

MANDÁTNA ZMLUVA

uzatvorená podľa ustanovenia § 566 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zmluva“)

uzatvorená medzi týmito zmluvnými stranami

MANDANT:

Krajská organizácia cestovného ruchu Košický kraj (KOCR KK)

nám. Maratónu mieru 1, 040 01 Košice

Zastúpená: Ing. Ondrej Bernát - predseda

IČO: 42319269

DIC: 2023656833

Bankové spojenie: VUB a.s., Slovensko

Číslo účtu: 3088584453/0200, IBAN: SK68 0200 0000 0030 8858 4453, SWIFT: SUBASKBX
(ďalej len „Mandant“)

a

MANDATÁR:

Mgr. Martin Pavlík

bydlisko: Povstanie Českého Ľudu 32, 040 22 Košice

nar.: 13.01.1983

IČO: 48140481

Číslo účtu: 1142474791/8410

Vedený v banke: ZUNO BANK AG

IBAN: SK2884100000001142474791

(ďalej len „Mandatár“)

I. PREDMET ZMLUVY

1. Predmetom tejto Zmluvy je záväzok Mandatára vykonať pre Mandanta činnosti uvedené v bode 2 tohto Článku Zmluvy a záväzok Mandanta zaplatiť Mandatárovi odplatu, a to za podmienok dohodnutých v tejto Zmluve.
2. Mandatár sa zaväzuje vykonať pre Mandanta na základe jeho požiadaviek kreatívne a grafické služby pre potreby marketingu, t.j. služby propagujúce Košický samosprávny kraj a program Terra Incognita za podmienok, že bude dodržiavať dizajn manuál a vizuálnu identitu KOCR a programu Terra Incognita, ktorý sám navrhol a spracoval a majú jedinečný charakter.
Detailný popis aktivít zahŕňa:
 - kreatívne grafické práce určené na podporu značky a produktov programu Terra Incognita,
 - grafické spracovanie reklamných brožúr, letákov, plagátov a návrhy billboardov,
 - príprava, spracovanie a úprava propagačných a reklamných materiálov a predmetov,
 - tvorba grafických návrhov od skíc až po výsledné vizuály a ich štylizovanie podľa zadania,
 - DTP úpravy, aktualizácie tlačív a príprava grafických výstupov,
 - príprava drobných podkladov v elektronickej podobe podľa požiadaviek mandanta,
 - grafické návrhy rôznych typov nosičov reklamy, grafické spracovanie do výroby,
 - digitálne výstupy pre použitie na webstránkach a iných digitálnych nosičoch,
 - spolupráca pri vytváraní kreatívnych koncepcií, určujúcej podobu a zameranie reklamných kampaní,
 - archivácia grafických výstupov v digitálnej forme, archivácia zdrojových súborov

a podkladov.

II. PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN

1. Mandant je povinný odovzdať Mandatárovi úplne a včas, resp. bez zbytočného odkladu, všetky potrebné dokumenty a poskytnúť informácie, ktoré sú potrebné k vykonávaniu činností podľa Článku I tejto Zmluvy.
2. Mandatár sa zaväzuje konať pri plnení svojich povinností v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi. Mandatár je povinný postupovať pri zabezpečovaní činností podľa Článku I tejto Zmluvy podľa pokynov Mandanta a v súlade s jeho záujmami, ktoré pozná alebo musí, resp. má vzhľadom na okolnosti, poznať. Mandatár je povinný oznámiť Mandantovi všetky okolnosti, ktoré zistil pri zabezpečovaní týchto činností a ktoré môžu mať vplyv na zmenu pokynov Mandanta. Pokyny Mandanta, ktoré by boli v rozpore so slovenským právnym poriadkom, nebude Mandatár akceptovať. Od pokynov Mandanta sa môže Mandatár odchýliť len vtedy, ak je to naliehavo nevyhnutné v záujme Mandanta a Mandatár nemôže včas dostať jeho súhlas.
3. Mandatár na žiadosť písomne informuje Mandanta o stave realizácie činností vykonávaných pre Mandanta.
4. Mandatár je včas povinný informovať Mandanta, ak plnenie záväzku je z akéhokoľvek dôvodu ohrozené alebo pokyny Mandanta nemôžu byť splnené.
5. Mandatár je povinný vykonať činnosti podľa Článku I tejto Zmluvy osobne.
6. Po dobu omeškania Mandanta s poskytnutím spolupôsobenia nie je Mandatár v omeškaní so splnením povinností uvedených v Článku I bod 2 Zmluvy.
7. Mandatár je ďalej povinný:
 - a) odovzdať Mandantovi dokumenty, ktoré za neho prevzal pri zariadovaní činností podľa Článku I bod 2 tejto Zmluvy,
 - b) v prípade skončenia tejto Zmluvy vrátiť Mandantovi všetky dokumenty, ktoré obdržal od Mandanta podľa Článku II bod 1 tejto Zmluvy. To neplatí pre korešpondenciu medzi zmluvnými stranami, ktorú má Mandatár v origináli.
8. Mandatár zodpovedá za prípadnú škodu, ktorú spôsobí Mandantovi alebo tretím osobám pri plnení svojich povinností podľa tejto Zmluvy, a to v celom rozsahu.

III. ĎALŠIE DOJEDNANIA ZMLUVNÝCH STRÁN

1. Obe zmluvné strany sa zaväzujú, že sa zdržia všetkého čo by mohlo ohroziť dobrú povesť druhej strany a zaväzujú sa poskytnúť si všetku potrebnú súčinnosť pri plnení predmetu tejto Zmluvy.
2. Každá zmluvná strana sa zaväzuje bez zbytočného odkladu oznámiť druhej zmluvnej strane každú zmenu údajov zapísaných v príslušnom obchodnom registri.
3. Ak jedna zmluvná strana nespĺní povinnosť podľa bodu 2 tohto Článku Zmluvy, nesie všetky s tým spojené zvýšené náklady táto zmluvná strana.

IV. ODPLATA

1. Zmluvné strany sa dohodli, že Mandant vyplatí Mandatárovi odplatu za všetky činnosti uvedené v Článku I bod 2 tejto Zmluvy a za udelené licenčné práva uvedené v Článku V tejto Zmluvy a to vo výške 500,- €/mesiac (slovom „päťsto“ eur). Uvedená cena je celková a k tejto cene nebude účtovaná DPH. Odplata je splatná do 15 dní po uplynutí príslušného mesiaca.
2. Mandatár je povinný predložiť Mandantovi mesačný výkaz prác bezodkladne po skončení kalendárneho mesiaca.
3. V prípade omeškania sa Mandanta s uhradením čo i len časti faktúry, má Mandatár nárok na úrok z omeškania vo výške 0,01% fakturovanej ceny za každý deň omeškania.

V. SUBLICENCIA

1. Mandatár týmto udeľuje Mandantovi sublicenciu na použitie všetkých výstupov, ktoré budú výsledkom plnenia si povinností Mandatára podľa tejto Zmluvy, na všetky známe spôsoby použitia diela, podľa ustanovenia § 18 ods. 2 zákona č. 618/2003 Z.z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Autorský zákon**“), najmä na:
 - a) vyhotovenie rozmnoženiny diela,
 - b) verejné rozširovanie originálu diela alebo jeho rozmnoženiny predajom alebo inou formou prevodu vlastníckeho práva,
 - c) verejné rozširovanie originálu diela alebo jeho rozmnoženiny nájmom alebo vypožičaním,
 - d) spracovanie, preklad a adaptáciu diela,
 - e) zaradenie diela do súborného diela,
 - f) verejné vystavenie diela,
 - g) verejné vykonanie diela,
 - h) verejný prenos diela,a to aj na komerčné ako aj na nekomerčné účely.
2. Mandatár udeľuje Mandantovi sublicenciu na neurčitý čas, v neobmedzenom rozsahu a pre neobmedzené územie.
3. Mandant je oprávnený s udelenou sublicenciou nakladať tak, že môže udeliť tretej osobe súhlas na použitie diela v rozsahu udelenej sublicencie a môže sublicenciu postúpiť tretej osobe.
4. Sublicenciu podľa tejto Zmluvy udeľuje Mandatár Mandantovi ako sublicenciu výhradnú. Mandatár nesmie udeliť tretej osobe sublicenciu na žiadny spôsob použitia diela a je povinný sám sa zdržať použitia diela akýmkoľvek spôsobom.
5. Zánikom Mandatára ako právnickej osoby prechádzajú jeho práva a povinnosti z licenčných dojednaní podľa tejto Zmluvy na jeho právneho nástupcu.

VI. TRVANIE ZMLUVY A SKONČENIE ZMLUVY

1. Táto Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú.
2. Platnosť a účinnosť tejto Zmluvy zaniká:
 - a) písomnou výpoveďou ktorejkoľvek zmluvnej strany,
 - b) písomnou dohodou zmluvných strán.
3. Mandant môže Zmluvu čiastočne alebo v plnom rozsahu písomne vypovedať len v prípade, ak si Mandatár neplní svoje povinnosti vyplývajúce z tejto Zmluvy, a to aj napriek upozorneniu a vyzvaniu na plnenie si týchto povinností. Ak nie je stanovená výpoveď s neskoršou účinnosťou, výpoveď nadobúda účinnosť dňom, keď sa o nej Mandatár dozvedel alebo mohol dozvedieť.
4. Od účinnosti výpovede je Mandatár povinný nepokračovať v činnosti, na ktorú sa výpoveď vzťahuje. Je však povinný Mandanta upozorniť na opatrenia potrebné k tomu, aby sa zabránilo vzniku škody bezprostredne hroziacej Mandantovi nedokončením činnosti súvisiacej so zariadením činností podľa Článku I tejto Zmluvy.

VII. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Táto Zmluva nadobúda platnosť okamihom jej podpísania obidvomi zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle Mandanta.

2. Práva a povinnosti zmluvných strán v tejto Zmluve neupravené sa spravujú ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a Autorského zákona.
3. Akékoľvek zmeny tejto Zmluvy musia byť urobené písomne, na základe vzájomnej dohody a podpísané oboma zmluvnými stranami, a to vo forme očíslovaných dodatkov.
4. Prílohy a dodatky k tejto Zmluve tvoria neoddeliteľnú súčasť tejto Zmluvy.
5. Na riešenie sporov z tejto Zmluvy sú príslušné súdy Slovenskej republiky.
6. Táto Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnocenných vyhotoveniach. Každá zmluvná strana obdrží po jednom (1) vyhotovení tejto Zmluvy.
7. Zmluvné strany vyhlasujú, že si Zmluvu pred jej podpísaním prečítali, že je uzavretá po vzájomnej dohode, na základe ich slobodnej vôle, vážne, nie pod nátlakom, nie za nevýhodných podmienok, že jej obsahu rozumejú a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpisujú.

V Košiciach, 31/03/2015

Za Mandanta:



Krajská organizácia cestovného ruchu Košický kraj, predseda

Za Mandatára:



Martin Pavlík

Krajská organizácia cestovného ruchu Košický kraj
Námestie Maratónu mieru 1, 042 66 Košice

IČO: 42319269, DIČ: 2023656833